

Being Beauteous

Text by *Arthur Rimbaud* (1854-1891)

Set by *Benjamin Britten* (1913-1976), from *Les illuminations*, op. 18, #7

Devant	une	neige	 un	Être	de	Beauté	de	haute	taille.
[də.vã.	ty.nə	nɛʒ	œ̃.	nɛ.trə	də	bo.te	də	o.tə	ta.jə]
Before	a	snow	a	Being	of	Beauty	(of	considerable	height).

(Before the snow stands a tall Being of Beauty.)

Des	sifflements	de	mort
[dɛ	si.flə.mã	də	mɔʁ]
Some	whistles	of	death

(Some death rattles)

et des cercles de musique sourde font monter,
s'élargir et trembler comme un spectre ce corps adoré:
des blessures écarlates et noires éclatent
dans les chaires superbes.
Les couleurs propres de la vie se foncent, dansent,
et se dégagent autour de la Vision, sur le chantier.
Et les frissons s'élèvent et grondent,
et la saveur forcenée de ces effets se chargeant
avec les sifflements mortels et les rauques musiques
que le monde, loin derrière nous,
lance sur notre mère de beauté,
Elle recule, elle se dresse. Oh!
nos os sont revêtus d'un nouveau corps amoureux.

Ô la face cendrée, l'écusson de crin,
les bras de cristal!
Le canon sur lequel je dois m'abattre
à travers la mêlée des arbres et de l'air léger!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

